



- type W 80, exécution spéciale, pour lavage à haute pression, rinçage avec de l'eau VE à travers un échangeur d'ions, séchage avec de l'air chaud

exemple du montage d'un dispositif de remplissage de matières colorantes pour l'enlèvement de matières colorantes avec rinçage subséquent



exemple du montage d'outils au moyen de systèmes à enfi-cher pour le nettoyage intérieur et/ou extérieur



- type W 80 avec un support ori-entable pour des disques de fraisage d'un diamètre jusqu' à 800 mm



- type RT machine automatique à nettoyer, à cycle rotatif, alimentation de pièces individuelles de machines automatiques par robot

couverture

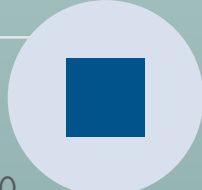
- type W 40
- type W 115



- bassin d'immersion, avec support en treillis, oscillant pneu-matiquement, dans ce cas le dévernissage de jantes en aluminium

**GeorgRender GmbH**

Sölterstr. 31 ■ 32107 Bad Salzuflen ■ Tel. 0 52 08. 65 95 ■ Fax 0 52 08. 65 70  
 info@render-gmbh.de ■ www.render-gmbh.de





Georg Render GmbH  
Reinigungsanlagen

# gamme de base

technique de nettoyage en acier spécial



# nettoyage à chaud

Les installations de nettoyage de la série W ont été prévues pour le nettoyage à base aqueuse avec chauffage du bain (soit chauffage électrique direct à travers un échangeur de chaleur, soit, sur demande, avec gaz ou fuel).

Les domaines d'emploi de ces installations sont indiqués ci-après :

- le nettoyage de matériaux différents
- la fabrication de nouvelles pièces
- la réparation
- la détente, etc.
- l'entretien

Dans la plupart des cas le nettoyage est effectué à chaud/avec procédé aqueux ou procédé alcalin.

Le fluide de nettoyage employé se compose d'eau et d'un détergent dans une concentration entre 1 et 5% ; on peut travailler non seulement dans un domaine acide (phosphatation), mais aussi dans un domaine alcalin.

Ce n'est pas seulement la technique de l'installation qui est décisive pour la qualité du nettoyage, mais aussi le détergent employé – nous serions heureux de pouvoir vous donner des conseils professionnels à cet égard.

données techniques

pompes  
 diamètre du panier  
 hauteur intérieure<sup>2</sup> à partir de  
 chargement du panier à partir de  
 quantité de remplissage à partir de  
 pression d'aspersion à partir de  
 capacité de pompage à partir de  
 moteur de la pompe  
 chauffage électrique<sup>3</sup> à partir de  
 tension  
 température<sup>4</sup> jusqu'à  
 temps de lavage<sup>5</sup>  
 poids à partir de

		mm	mm	kg	ltr.	bar	l/min	kW	kW	V	°C	min	kg
<b>W</b> 40	1	400	260	70	25	1,3	50	0,37	2	400/230/24	95°C	030/60/120	55
<b>W</b> 60	1	600	370	100	50	1,8	80	0,5	2/3	400/230/24	95°C	030/60/120	85
<b>W</b> 80	1	800	530	150	80	2,6	140	1,1	4	400/230/24	95°C	030/60/120	130
<b>W</b> 91	1	900	530	200	130	3,1	160	1,5	6	400/230/24	95°C	030/60/120	190
<b>W</b> 92 <sup>1</sup>	2	900	530	200	130	2x2,6	280	2x1,1	6	400/230/24	95°C	030/60/120	210
<b>W</b> 115 <sup>1</sup>	1/2	1150	720	300	200	2x3,0	360	2x1,5	10	400/230/24	95°C	030/60/120	320
<b>W</b> 150 <sup>1</sup>	1/2	1500	950	500	400	2x4,5	360	2x3,0	15	400/230/24	95°C	030/60/120	550
<b>W</b> 200	2	2000	1000	750	900	2x5,5	800	2x5,5	30	400/230/24	95°C	030/60/120	1400
<b>W</b> 250	2	2500	1150	1500	1250	2x7,5	900	2x7,5	45	400/230/24	95°C	030/60/120	2200
<b>W</b> 300	2	3000	1300	2000	1800	2x7,5	1000	2x7,5	60	400/230/24	95°C	030/60/120	2900

De<sup>1</sup> à <sup>5</sup> voir page suivante ■ Nous nous réservons le droit de modifications techniques.

Dans notre prospectus ACCESSOIRES vous trouverez des informations sur les possibilités du design et de la technique.

A partir d'un diamètre de panier de 900 mm, les bâtis des machines sont inclinés pour garantir une hauteur de chargement optimale. Grâce à cela on peut, sur demande, équiper les installation d'un panier télescopique et d'un chariot mobile. Cela offre la possibilité de chargement ou de déchargement à n'importe quel endroit de l'usine, si nécessaire, avec plusieurs paniers et chariots également. Le chargement de lots complets garantit un haut débit. Même le chargement par grue – en cas d'objets pesants à laver – peut être effectué de façon sûre, simple et décentralisée. Il va sans dire que nous fabriquons aussi des voies avec rouleaux ou rails pour cette série.

A partir du modèle 200 les installations de nettoyage sont équipées en série d'une ouverture pneumatique du couvercle.



# nettoyage à froid

Les installations de nettoyage de la série K ont été conçues pour le nettoyage à froid avec des solvants dans les domaines suivants :

- impression à tampon
- nettoyage de clichés
- sérigraphie
- réparation de machines électriques
- dévernissage

ainsi que pour le nettoyage et dégraissage.

Le critère le plus important pour l'exécution des installations à nettoyer à froid, c'est la combustibilité (point d'inflammation) du solvant à employer et la protection correspondante contre les explosions – directive ATEX. En principe, il faut donner priorité à une protection passive contre les explosions (emploi de systèmes aqueux ou de solvants avec un haut point d'inflammation) !

Nous serions heureux de vous donner de bons conseils professionnels à cet égard.

partir de données techniques pompes diamètre du panier hauteur intérieure<sup>2</sup> à partir de chargement du panier à partir de quantité de remplissage à partir de pression d'aspersion à partir de capacité de pompage à partir de moteur de la pompe tension temps de lavage<sup>5</sup> poids à partir de

		mm	mm	kg	ltr	bar	l/min	kW	V	min	kg
<b>K 40</b>	1	400	260	70	20	1,3	50	0,37	400/230/24	030/60/120	50
<b>K 60</b>	1	600	370	100	50	1,8	80	0,5	400/230/24	030/60/120	80
<b>K 80</b>	1	800	530	150	80	2,8	120	1,1	400/230/24	030/60/120	120
<b>K 91</b>	1	900	530	200	130	2,6	160	1,5	400/230/24	030/60/120	180
<b>K 92<sup>1</sup></b>	2	900	530	200	130	2x2,6	280	2x1,1	400/230/24	030/60/120	200
<b>K 115<sup>1</sup></b>	1/2	1150	720	300	200	2x3,0	360	2x1,5	400/230/24	030/60/120	300
<b>K 150<sup>1</sup></b>	1/2	1500	950	500	400	2x4,5	360	2x3,0	400/230/24	030/60/120	500
<b>K 200</b>	2	2000	1000	750	900	2x5,0	800	2x5,5	400/230/24	030/60/120	1300
<b>K 250</b>	2	2500	1150	1500	1250	2x5,0	900	2x7,5	400/230/24	030/60/120	2000
<b>K 300</b>	2	3000	1300	2000	1800	2x5,0	1000	2x7,5	400/230/24	030/60/120	2500

■ Nous nous réservons le droit de modifications techniques.

Dans notre prospectus ACCESSOIRES vous trouverez des informations sur les possibilités du design et de la technique.

<sup>1</sup> suivant le champ d'application ces types d'installation sont livrables avec une ou deux pompes et avec un ou deux systèmes de tubes de tuyères

<sup>2</sup> quand on emploie un système mobile la hauteur intérieure utile se réduit de 50 mm (type 91/92/115) et/ou de 80 mm (type 150 à 300)

<sup>3</sup> en série électrique, cependant, sur demande aussi gaz/fuel/vapeur

<sup>4</sup> respecter la protection de contact à partir d'une température de bain de 70°C

<sup>5</sup> en série avec minuterie mécanique, sur demande aussi électronique

dimension extérieures en mm ■ exécution de base largeur profondeur hauteur

<b>W/K</b>	40	750	550	800
<b>W/K</b>	60	900	650	950
<b>W/K</b>	80	1100	900	1100
<b>W/K</b>	91/92	1300	1050	1200
<b>W/K</b>	115	1500	1300	1400
<b>W/K</b>	150	1900	1700	1750
<b>W/K</b>	200	2500	2300	2000
<b>W/K</b>	250	3100	2800	2300
<b>W/K</b>	300	3600	3300	2500

Les dimensions indiquées sont des valeurs approximatives.

